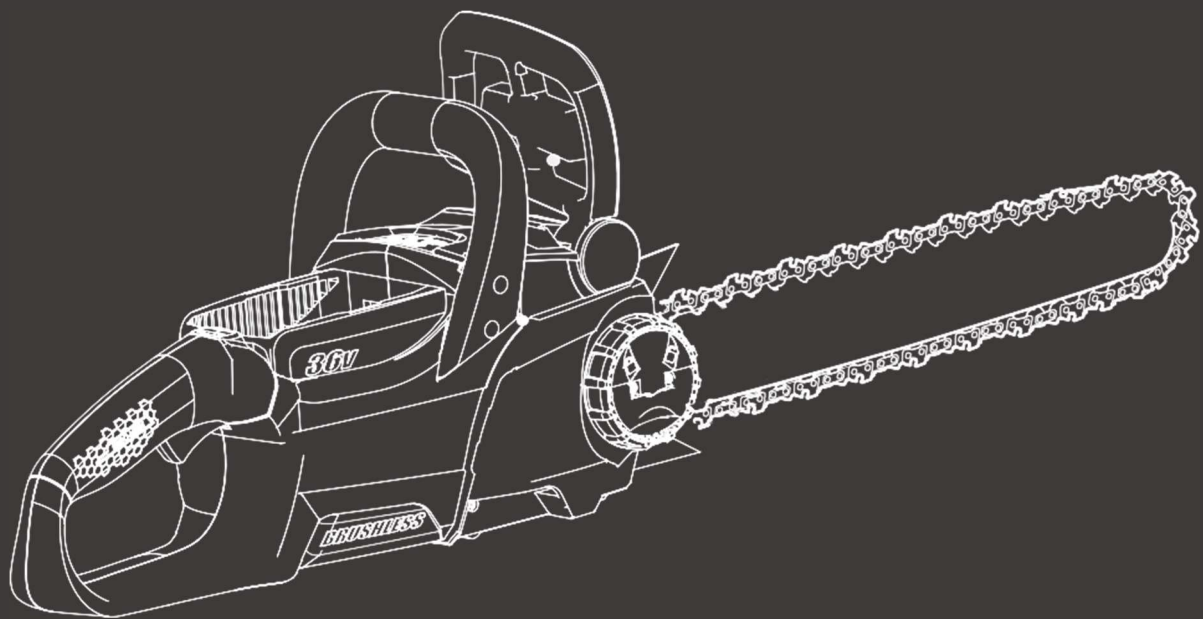


**HYUNDAI**  
POWER PRODUCTS

# TRONCONNEUSE SANS FIL HTREN40V-A

---

INSTRUCTIONS ORIGINALES



## INSTRUCTIONS DE SECURITE

Lors de l'utilisation du produit, les règles de sécurité doivent être respectées. Pour votre propre sécurité et celle des passants, vous devez lire et bien comprendre ces instructions avant d'utiliser le produit. Vous devriez assister à un cours de sécurité organisé par un professionnel sur les règles de sécurité, d'utilisation, consignes d'entretien des tronçonneuses, ainsi qu'une formation aux premiers soins. Veuillez garder ces instructions en sécurité pour une utilisation ultérieure.

Les tronçonneuses sont des outils potentiellement dangereux. Les accidents impliquant l'utilisation de tronçonneuses peuvent entraîner la perte de membres ou la mort. La tronçonneuse n'est pas le seul danger. Les branches et les arbres qui tombent, les billes de bois qui roulent peuvent tuer. Les bois malades ou pourris présentent des risques supplémentaires. Vous devriez évaluer votre capacité à accomplir la tâche en toute sécurité. En cas de doute, faite appel à un professionnel.

### Avertissements généraux de sécurité pour l'outil



**AVERTISSEMENT** Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Ne pas les respecter peut donner lieu à un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.

**Conserver ces avertissements et ces instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.** Le terme *outil* dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

#### 1) Sécurité de la zone de travail

- a) **La zone de travail doit être propre et bien éclairée.** Les zones sombres ou non rangées sont propices aux accidents.
- b) **Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.
- c) **Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

#### 2) Sécurité électrique

- a) **Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs sans branchement à la terre.** Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.
- b) **Eviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.
- c) **Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides.** La pénétration de l'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.
- d) **Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, de lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement.** Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- e) **Lorsqu'on utilise un outil à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure.** L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.
- f) **Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD).** L'usage d'un RCD réduit le risque de choc électrique.

### 3) Sécurité des personnes

- a) **Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments.** *Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves.*
- b) **Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection pour les yeux.** *Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés pour les conditions appropriées réduiront les risques de blessures.*
- c) **Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter.** *Porter les outils en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.*
- d) **Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche.** *Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut donner lieu à des blessures.*
- e) **Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.** *Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.*
- f) **S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à distance des parties en mouvement.** *Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.*
- g) **Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** *Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.*

### 4) Utilisation et entretien de l'outil

- a) **Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil adapté à votre application.** *L'outil adapté réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit et testé.*
- b) **Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur n'est pas fonctionnel (passage de l'état de marche à arrêt et vice versa).** *Tout outil qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.*
- c) **Débrancher la fiche de la source d'alimentation au courant et/ou le bloc de batteries de l'outil avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil.** *De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.*
- d) **Conserver les outils à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil ou les instructions de le faire fonctionner.** *Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.*
- e) **Respecter les préconisations de maintenance de l'outil. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou tout autre problème pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser.** *De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.*
- f) **Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.** *Des outils destinés à couper avec des pièces coupantes tranchantes correctement entretenus sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.*
- g) **Utiliser l'outil, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.** *L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues pourrait donner lieu à des situations dangereuses.*

### 5) Utilisation des outils fonctionnant sur batteries et précautions d'emploi

- a) **Ne recharger qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant.** *Un chargeur non adapté à un type de bloc de batteries peut créer un risque de feu lorsqu'il est utilisé avec un autre type de bloc de batteries.*
- b) **N'utiliser les outils qu'avec des blocs de batteries spécifiquement adaptés.** *L'utilisation de tout autre bloc de batteries peut créer un risque de blessure et de feu.*
- c) **Lorsqu'un bloc de batteries n'est pas utilisé, le maintenir à l'écart de tout autre objet métallique, par exemple trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres objets de petite taille qui pourraient donner lieu à une connexion d'une borne à une autre.** *Le court-circuitage des bornes d'une batterie entre elles peut causer des brûlures ou un feu.*
- d) **Dans de mauvaises conditions d'utilisation, du liquide peut être projeté de la batterie : éviter tout contact. En cas de contact accidentel, nettoyer à grande eau.**

- e) **Si le liquide entre en contact avec les yeux, contacter votre médecin ou un spécialiste.**  
*Le liquide éjecté des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.*

#### 6) **Maintenance et entretien**

- a) **Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** *Cela assurera l'intégrité de la sécurité de l'outil.*

#### **Avertissements de sécurité de la scie à chaîne**

- **N'approchez aucune partie du corps de la chaîne coupante lorsque la tronçonneuse fonctionne. Avant de mettre en marche la tronçonneuse, s'assurer que la chaîne coupante n'est pas en contact avec quoi que ce soit.** *Un moment d'inattention au cours de l'utilisation des scies à chaîne peut provoquer l'accrochage de votre vêtement ou d'une partie du corps à la chaîne coupante.*
- **Toujours tenir la poignée arrière de la tronçonneuse avec la main droite et la poignée avant avec la main gauche.** *Tenir la scie à chaîne en inversant les mains augmente le risque d'accident corporel et il convient de ne jamais le faire.*  
NOTE Pour les scies à chaîne conçues avec le guide-chaîne situé du côté gauche, la référence aux positions de la «main droite» et de la «main gauche» est inversée.
- **Porter des lunettes de sécurité et une protection auditive. Un équipement supplémentaire de protection pour la tête, les mains, les jambes et les pieds est recommandé.** *Un vêtement de protection approprié réduira les accidents corporels provoqués par des débris volants ou un contact accidentel avec la chaîne coupante.*
- **Ne pas faire fonctionner une tronçonneuse dans un arbre.** *La mise en marche d'une scie à chaîne dans un arbre peut entraîner un accident corporel.*
- **Toujours maintenir une assise de pied appropriée et faire fonctionner la tronçonneuse uniquement en se tenant sur une surface fixe, sûre et de niveau.** *Des surfaces glissantes ou instables telles que des échelles peuvent provoquer une perte d'équilibre ou de contrôle de la scie à chaîne.*
- **Lors de la coupe d'une branche qui est sous contrainte être vigilant au risque de retour élastique.** *Lorsque la tension des fibres de bois est relâchée, la branche sous un effet ressort peut frapper l'opérateur et/ou projeter la scie à chaîne hors de contrôle.*
- **Faire preuve d'une extrême prudence lors de la coupe de broussailles et de jeunes arbustes.** *Les matériaux fins peuvent agripper la chaîne coupante et être projetés tel un fouet en votre direction, ou vous faire perdre l'équilibre sous l'effet de la traction.*
- **Tenir la tronçonneuse par la poignée avant avec mise hors tension de la tronçonneuse et à distance des parties du corps. Pendant le transport ou l'entreposage de la tronçonneuse, toujours la recouvrir du protecteur de chaîne.** *Une manipulation appropriée de la scie à chaîne réduira la probabilité d'accident.*
- **Suivre les instructions concernant les accessoires de lubrification, de tension et de changement de chaîne.** *Une chaîne dont la tension et la lubrification sont incorrectes peut soit rompre soit accroître le risque de rebond.*
- **Garder les poignées sèches, propres et dépourvues d'huile et de graisse.** *Des poignées grasses ou huileuses sont glissantes et provoquent ainsi une perte de contrôle.*
- **Couper uniquement du bois. Ne pas utiliser la scie à chaîne à des fins non prévues.** *Par exemple : ne pas utiliser la scie à chaîne pour couper des matériaux plastiques, de maçonnerie ou de construction autres que le bois. L'utilisation de la scie à chaîne pour des opérations différentes de celles prévues peut provoquer des situations dangereuses.*

#### **Causes de rebonds et prévention par l'opérateur**

- Le rebond peut se produire lorsque le bec ou l'extrémité du guide-chaîne touche un objet, ou lorsque le bois se resserre et pince la chaîne coupante dans la section de coupe.
- Le contact de l'extrémité peut dans certains cas provoquer une réaction inverse soudaine, en faisant rebondir le guide-chaîne vers le haut et l'arrière en direction de l'opérateur.
- Le pincement de la chaîne coupante sur la partie supérieure du guide-chaîne peut repousser brutalement le guide-chaîne vers l'opérateur.
- L'une ou l'autre de ces réactions peut provoquer une perte de contrôle de la machine susceptible d'entraîner un accident corporel grave. Ne pas compter exclusivement que sur les dispositifs de sécurité intégrés dans votre scie. En tant qu'utilisateur de scie à chaîne, il convient de prendre toutes mesures pouvant éliminer le risque d'accident ou de blessure lors de vos travaux de coupe.
- Le rebond résulte d'un mauvais usage de l'outil et/ou de manipulations ou de conditions de fonctionnement incorrectes et peuvent être évités en prenant les précautions appropriées

spécifiées ci-dessous :

- **Maintenir la tronçonneuse des deux mains fermement avec les pouces et les doigts encerclant les poignées de la scie et placer votre corps et vos bras pour vous permettre de résister aux forces de rebond.** *Les forces de rebond peuvent être maîtrisées par l'opérateur, si des précautions appropriées sont prises. Ne pas laisser partir la scie à chaîne.*
- **Ne pas tendre le bras trop loin et ne pas couper au-dessus de la hauteur de l'épaule.** *Cela contribue à empêcher les contacts d'extrémité involontaires et permet un meilleur contrôle de la scie à chaîne dans des situations imprévues.*
- **N'utiliser que les guides et les chaînes de rechange spécifiés par le fabricant.** *Des guides et chaînes de rechange non conformes peuvent provoquer une rupture de chaîne et/ou des rebonds.*
- **Suivre les instructions du fabricant concernant l'affûtage et l'entretien de la scie à chaîne.** *Une diminution du niveau du calibre de profondeur peut conduire à une augmentation de rebonds.*

### **Instructions additionnelles**

- Certaines régions ont des règlements qui limitent l'utilisation du produit. Vérifiez auprès de votre autorité locale pour obtenir des conseils.
- Ne laissez jamais des enfants ou des personnes ne connaissant pas les instructions utiliser ce produit. Les réglementations locales peuvent restreindre l'âge de l'opérateur.
- Avant chaque utilisation, assurez-vous que toutes les commandes et tous les dispositifs de sécurité fonctionnent correctement. N'utilisez pas l'outil si l'interrupteur n'arrête pas le moteur.
- Portez une protection oculaire et auditive, des gants solides et robustes ainsi qu'une protection de la tête lors de l'utilisation du produit ; utiliser un masque facial si l'opération est faite dans des conditions poussiéreuses.
- Ne portez pas de vêtements amples, de pantalons courts ou de bijoux de quelque sorte que ce soit.
- Sécurisez les cheveux longs de manière à ce qu'ils soient au-dessus du niveau des épaules pour éviter qu'ils ne s'enchevêtrent dans les pièces mobiles.
- Méfiez-vous des objets projetés, volants ou tombants ; Tenez tous les spectateurs, les enfants et les animaux à au moins 15 m de la zone de travail.
- N'utilisez pas l'outil sous un mauvais éclairage. L'opérateur a besoin d'une vue claire de la zone de travail pour identifier les dangers potentiels. Travaillez toujours en journée ou sous bonne lumière artificielle.
- L'utilisation d'une protection auditive réduit la capacité d'entendre les avertissements (cris ou alarmes). L'opérateur doit porter une attention particulière à ce qui se passe dans la zone de travail.
- L'utilisation d'outils similaires à proximité augmente à la fois le risque de blessure auditive et le risque que d'autres personnes pénètrent dans votre zone de travail.
- Gardez votre équilibre et votre démarche. Ne pas forcer. Une surexploitation peut entraîner une perte d'équilibre et augmenter le risque de rebond.
- Gardez toutes les parties de votre corps éloignées de toute pièce en mouvement.
- Inspectez la machine avant et après chaque utilisation. Vérifiez le bon fonctionnement de toutes les commandes, y compris le frein de chaîne. Vérifiez les attaches desserrées, assurez-vous que toutes les protections et les poignées soient bien fixées. Remplacez les pièces endommagées avant l'utilisation.
- Ne modifiez pas la machine de quelque façon que ce soit et n'utilisez pas de pièces et d'accessoires non recommandés par le fabricant.
- Si la machine est tombée, qu'elle subit un choc violent ou qu'elle commence à vibrer anormalement, arrêtez immédiatement la machine et inspectez-la pour déceler tout dommage ou identifier la cause de la vibration. Tout dommage doit être correctement réparé ou remplacé par un centre de service agréé.
- Il est recommandé de couper les bûches sur un tréteau ou un trépied lors de la première utilisation du produit.
- Assurez-vous que toutes les protections, les poignées et la griffe d'abattage soient correctement installés et en bon état.
- Les personnes utilisant cette tronçonneuse doivent être en bonne santé. La tronçonneuse est une unité lourde, donc l'opérateur a besoin d'être en bonne forme physique. L'opérateur doit être vigilant, avoir une bonne vision, mobilité, équilibre et dextérité manuelle. En cas de doute, n'utilisez pas scie à chaîne

- Ne commencez pas à utiliser le produit tant que vous ne disposez pas d'une zone de travail dégagée, d'une base sûre et d'un chemin de retrait planifié à l'écart de l'arbre qui tombe.
- Méfiez-vous de l'émission de brouillard de lubrifiant et de poussière de scie. Portez un masque ou un respirateur si nécessaire.
- Ne coupez pas de vignes et/ou de petits sous-bois (moins de 75 mm de diamètre).
- Tenez toujours la tronçonneuse avec les deux mains lorsque vous utilisez la scie. Empoignez l'outil fermement avec les pouces et les doigts encerclant les poignées de la scie à chaîne. La main droite doit être sur la poignée arrière et la main gauche sur la poignée avant.
- Avant de démarrer l'outil, assurez-vous que la chaîne ne touche aucun objet.
- Ne modifiez pas votre outil de quelque manière que ce soit et n'utilisez pas des accessoires ou des dispositifs non recommandés par le fabricant.
- Il devrait y avoir une trousse de premiers soins contenant de grands pansements et un moyen d'attirer l'attention (Ex. sifflet) près de l'opérateur. Un kit plus large et plus complet devrait être à proximité.
- L'opérateur peut être tenté d'enlever son casque s'il n'y a pas de risque de chute dans la zone de travail, mais n'oubliez pas que le casque, en particulier avec la visière, peut réduire les risques de blessures au visage et à la tête.
- Une chaîne mal tendue peut sauter du guide-chaîne et entraîner des blessures graves ou la mort. La longueur de la chaîne dépend de la température. Vérifiez la tension fréquemment.
- Vous devriez vous habituer à votre nouvelle tronçonneuse en effectuant des coupes simples sur du bois solidement supporté. Faites cela chaque fois que vous n'avez pas utilisé la scie pendant un certain temps.
- Pour réduire le risque de blessure lié au contact avec des pièces en mouvement, arrêtez le moteur, serrez le frein de chaîne, retirez la batterie et assurez-vous que toutes les pièces en mouvement sont arrêtées avant de :
  - Nettoyer ou d'enlever un blocage
  - Laisser le produit sans surveillance
  - Installer ou retirer des pièces jointes
  - Vérifier, maintenir ou travailler sur la machine
- La taille de la zone de travail dépend du travail effectué ainsi que de la taille de l'arbre ou de la pièce concernée. Par exemple, l'abattage d'un arbre nécessite une zone de travail plus grande que d'autres découpes, c'est-à-dire des coupes de tronçonnage, etc. L'opérateur doit être conscient et contrôler tout ce qui se passe dans cette zone de travail.
- Ne coupez pas avec votre corps aligné avec le guide-chaîne et la chaîne. Si vous ressentez un rebond, cela empêchera la chaîne d'entrer en contact avec votre tête ou votre corps.
- N'utilisez pas de mouvement de sciage avant et arrière, laissez la chaîne faire le travail, gardez la chaîne bien aiguisée et n'essayez pas de pousser la chaîne à travers la coupe.
- Ne mettez pas de pression sur la tronçonneuse à la fin de la coupe. Préparez-vous à supporter le poids de la scie lorsqu'elle se dégage du bois. Ne pas le faire pourrait entraîner de graves blessures personnelles.
- N'arrêtez pas la tronçonneuse au milieu d'une opération de coupe. Laissez-la fonctionner jusqu'à ce qu'elle soit déjà retirée de la coupe.

### **Pousser et tirer**

La force de réaction est toujours opposée à la direction de déplacement de la chaîne. Ainsi, l'opérateur doit être prêt à contrôler la tendance de la machine à aller vers l'avant lors de la coupe sur le bord inférieur de la barre et la poussée vers l'arrière (vers l'opérateur) en coupant le bord supérieur.

### **Chaîne bloquée dans la coupe**

Arrêtez la Tronçonneuse et sécurisez-la. N'essayez pas de forcer la chaîne et le guide car cela risquerait de casser la chaîne qui pourrait rebondir et heurter l'opérateur. Cette situation se produit normalement parce que le bois n'est pas correctement supporté et force la coupure à se fermer sous la compression en pinçant ainsi la lame. Si le réglage du support ne libère pas le guide-chaîne, utilisez des cales en bois ou un levier pour ouvrir la coupe et libérer la tronçonneuse. N'essayez jamais de démarrer la tronçonneuse lorsque le guide est déjà dans une coupe ou dans une entaille.

### **Équipement de protection**

De bonne qualité, l'équipement de protection individuelle utilisé par les professionnels aidera à réduire le risque de blessure pour l'opérateur. Les éléments suivants doivent être utilisés lorsque vous utilisez votre tronçonneuse :

#### Casque de sécurité

- Doit être conforme à la norme EN 397 et porter le marquage CE

#### Protection auditive

- Doit être conforme à la norme EN 352-1 et porter le marquage CE

#### Protection oculaire et auditive

- Doivent être marqués par le sigle CE et conformes à la norme EN 166 (pour les lunettes de sécurité) ou à la norme EN 1731 (pour les visières grillagées)

#### Gants

- Doivent être conforme à EN381-7 et être marqué CE

#### Protection des jambes (jambières)

- Doit être conforme à EN381-5, être marqué CE et fournir une protection complète.

#### Bottes de sécurité

- Doit être conforme à la norme EN ISO 20345: 2004 et être marqué avec un bouclier représentant une scie à chaîne pour montrer la conformité à la norme EN 381-3. (Les utilisateurs occasionnels peuvent utiliser des bottes de sécurité à embout protecteur en acier avec des guêtres de protection conformes à la norme EN 381-9 si le sol est uniforme et qu'il y a peu de risque de trébucher ou d'attraper les sous-bois).

#### Vestes pour la protection du haut du corps

- Devrait être conforme à la norme EN 381-11 et porter le marquage CE

### **Symboles**



Avertissement de sécurité



Lire le manuel d'instructions



Porter une protection oculaire



Porter une protection auditive



Porter une protection respiratoire



Porter des chaussures de sécurité antidérapantes



Porter des gants de protection



Attention au retour de la chaîne et éviter de toucher le bout de la barre



Ne pas exposer à la pluie et à l'humidité



Saisir et utiliser la scie correctement avec les deux mains



Ne pas manipuler la scie avec une main



Les déchets de produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez recycler là où les installations existent. Vérifiez auprès de votre autorité locale ou du détaillant pour des conseils sur le recyclage



Niveau de puissance sonore garantie



Conforme aux normes européennes

## **INSTRUCTIONS CONCERNANT LES TECHNIQUES APPROPRIÉES POUR L'ABATTAGE DE BASE, LE BRANCHAGE ET LA COUPE TRANSVERSALE**

---

### **Les forces dans le bois**

Lors de pressions directionnelles et contraintes à l'intérieur du bois, vous pouvez réduire les «



pincements ». La tension dans le bois signifie que les fibres sont écartées et si vous coupez dans cette zone, la coupe aura tendance à s'ouvrir au passage de la scie. Si une bûche est supportée sur trépied et que l'extrémité est suspendue sans support à la fin, alors une tension est créée sur la surface supérieure en raison du poids de la bûche en saillie qui étire les fibres. De même, la face inférieure de la bûche sera comprimée et les fibres poussées ensemble. Si une coupe est faite dans cette zone, la coupe aura tendance à se fermer pendant la coupe. Cela pincerait la lame.

### **Abattre un arbre**

Voir page 22-23.

Lorsque des opérations de tronçonnage et d'abattage sont effectuées par deux personnes ou plus en même temps, les opérations d'abattage doivent être séparées de l'opération de tronçonnage à une distance d'au moins deux fois la hauteur de l'arbre à abattre. Les arbres ne devraient pas être abattus de manière à mettre en danger une personne, à frapper une ligne de service public ou à causer des dommages matériels. Si l'arbre entre en contact avec une ligne de distribution, l'entreprise doit être avertie immédiatement.

L'opérateur de la scie à chaîne doit rester sur le côté ascendant du terrain car l'arbre risque de rouler ou de glisser en descendant après avoir été abattu.

Un chemin d'évacuation doit être planifié et dégagé si nécessaire avant le début des coupures. La voie d'évacuation doit s'étendre en arrière et en diagonale à l'arrière de la ligne de chute prévue. Avant de commencer l'abattage, tenez compte de l'inclinaison naturelle de l'arbre, de l'emplacement des branches plus grandes et de la direction du vent pour juger de la chute de l'arbre. Enlevez la saleté, les pierres et tous matériaux de l'arbre. N'essayez pas d'abattre des arbres pourris ou endommagés par le vent, le feu, la foudre, etc. Ceci est extrêmement dangereux et ne devrait être fait que par des professionnels.

#### 1. Encoche crantée

Voir page 22-23.

Faire une entaille de 1/3 du diamètre de l'arbre, perpendiculaire à la direction des chutes. Faire une coupe horizontale inférieure en entaillant d'abord. Cela aidera à éviter de pincer la chaîne de la scie ou la barre de guidage lorsque la deuxième entaille est faite.

#### 2. Coupe d'abattage

Voir page 22-23.

Faites la coupe d'abattage d'au moins 50 mm de plus que la coupe à encoches horizontale. Gardez l'abattage coupé en parallèle à la coupe à encoches horizontale. Faire en sorte que l'abattage soit effectué de manière à ce qu'il reste assez de bois pour agir comme une charnière. Le bois de la charnière empêche l'arbre de se tordre et de tomber dans la mauvaise direction. Ne pas couper à travers la charnière.

Lorsque l'abattage se rapproche de la charnière, l'arbre devrait commencer à tomber. S'il y a un risque que l'arbre ne tombe pas dans la direction désirée ou qu'il puisse basculer et lier la chaîne de la scie, arrêtez la coupe avant que la coupe soit terminée et utilisez des cales en bois, en plastique ou en aluminium pour ouvrir la coupe et faire tomber l'arbre le long de la ligne de chute désirée.

Lorsque l'arbre commence à tomber, retirez la scie à chaîne de la coupe, arrêtez le moteur, puis utilisez le chemin prévu. Soyez attentif aux chutes de projectiles et surveillez vos pas.

### **Suppression de racines de contrefort**

Voir page 23.

Une racine de contrefort est une grande racine qui s'étend du tronc de l'arbre au-dessus du sol. Retirer les grosses racines de contrefort avant l'abattage. Faites d'abord la coupe horizontale dans le contrefort, suivie de la coupe verticale. Retirez la section lâche résultante de la zone de travail. Suivez la procédure correcte d'abattage d'arbres après avoir retiré les grandes racines de contrefort.

### **Tronçonner une bûche**

Voir page 24.

Tronçonner est l'action de couper une bûche en longueurs. Il est important de s'assurer que votre pied est ferme et que votre poids est réparti uniformément sur les deux pieds. Lorsque c'est possible, la bûche devrait être soulevée et soutenue par l'utilisation de branches, de bûches ou de cales. Suivez les instructions pour une coupe facile. Lorsque la bûche est supportée sur toute sa longueur, elle est coupée par le haut.

Lorsque la bûche est supportée à une extrémité, coupez 1/3 du diamètre de la face inférieure (corset).

Ensuite, faites la coupe finie en surbaissant pour rencontrer la première coupe. Lorsque la bûche est supportée aux deux extrémités, couper 1/3 du diamètre du haut. Ensuite, faites la coupe finie en insérant les 2/3 inférieurs pour rencontrer la première coupe. Lorsque vous êtes sur une pente, placez-vous toujours sur le côté de la bûche. Lorsque vous « coupez », pour maintenir un contrôle complet, relâchez la pression de coupe près de la fin de la coupe sans relâcher votre prise sur les poignées de la tronçonneuse. Ne laissez pas la chaîne entrer en contact avec le sol. Une fois la coupe terminée, attendez que la chaîne s'arrête avant de déplacer la tronçonneuse. Arrêtez toujours le moteur avant de passer d'un arbre à l'autre.

### **Elagage d'un arbre**

Voir page 24.

L'élagage est l'action de couper les branches d'un arbre tombé. Lors de l'élagage, laissez des membres inférieurs plus gros pour soutenir la bille sur le sol. Retirez les petites branches en une seule coupe. Les branches sous tension doivent être coupées du bas pour éviter de lier la tronçonneuse.

### **Couper un arbre sous contrainte**

Voir page 24.

Un arbre sous contrainte est un arbre mis sous contrainte par un autre bois et peut se soulever si ce bois qui le tient est coupé ou enlevé. Le rebond élastique est très dangereux. L'arbre peut heurter l'opérateur et créer une perte de contrôle, accidents et blessures. Seules les personnes avec expérience devront couper ce type d'arbre.

### **Risques résiduels**

Même lorsque le produit est utilisé tel que prescrit, il n'est pas toujours possible d'éliminer complètement certains facteurs de risque résiduels. Les dangers suivants peuvent survenir lors de l'utilisation et l'opérateur doit prêter une attention particulière pour éviter ce qui suit :

- Blessure causée par les vibrations. Utilisez toujours le bon outil pour le travail, utilisez les poignées désignées et limitez le temps de travail et l'exposition.
- L'exposition au bruit peut causer des lésions auditives. Porter une protection auditive et limiter l'exposition
- Contact avec les dents de scie exposées de la chaîne (risque de coupure).
- Mouvement imprévu, brusque ou rebond de la barre de guidage (risque de coupure).
- Pièces éjectées de la chaîne de scie (risque de coupure / d'injection).
- Jetez les pièces de la pièce à usiner (copeaux de bois, éclats)
- Inhalation de poussière de scie et de particules.
- Contact avec la peau avec un lubrifiant / huile.

### **Réduction des risques**

Il a été rapporté que les vibrations des outils portatifs peuvent contribuer à une maladie appelée syndrome de Raynaud chez certains individus. Les symptômes peuvent inclure le picotement, l'engourdissement et le blanchiment des doigts, généralement apparents lors d'une exposition au froid. Les facteurs héréditaires, l'exposition au froid et à l'humidité, l'alimentation, le tabagisme et les pratiques de travail contribueraient tous au développement de ces symptômes. L'opérateur peut prendre des mesures pour éventuellement réduire les effets des vibrations :

- Gardez votre corps au chaud par temps froid. Lorsque vous utilisez l'appareil, portez des gants pour garder les mains et les poignets au chaud. Il est rapporté que le temps froid est un facteur majeur contribuant au syndrome de Raynaud.
- Après chaque période d'utilisation, faites de l'exercice pour augmenter la circulation sanguine.
- Prenez des pauses fréquentes. Limitez la quantité d'exposition par jour.
- Les gants de protection offerts par les détaillants professionnels de scie à chaîne sont conçus spécialement pour l'utilisation à la scie à chaîne ce qui procure une protection, une bonne adhérence et réduit également l'effet des vibrations de la poignée. Ces gants doivent être conformes à la norme EN381-7 et doivent porter le marquage CE. Si vous présentez l'un des symptômes de cette maladie, arrêtez immédiatement l'utilisation et consultez votre médecin à propos de ces symptômes.

Les blessures peuvent être améliorées ou aggravées par l'utilisation prolongée d'un outil. Lorsque vous utilisez un outil pour des périodes prolongées, assurez-vous de prendre des pauses régulières.

### **Connaitre votre produit**

Voir page 17-18.

1. Protection avant/frein de chaîne
2. Poignée avant
3. Poignée arrière
4. Chaîne
5. Guide chaîne
6. Griffes d'abattage
7. Bouchon du réservoir de lubrifiant
8. Verrouillage de la gâchette
9. Gâchette
10. Carter de chaîne
11. Bague de réglage de la tension de chaîne
12. Bouton de la tension de chaîne
13. Protège guide
14. Capteur de chaîne

## **DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ**

### **Chaîne à faible rebond**

Une chaîne à faible rebond aide à réduire la possibilité d'un rebond.

Les jauges de profondeur en avant de chaque dent peuvent minimiser la force de recul en empêchant de creuser trop profondément. N'utilisez que des combinaisons de guide et de chaîne de remplacement recommandées par le fabricant.

Comme les chaînes sont aiguisées, elles perdent une partie de leur qualité de faible rebond et une plus grande prudence est requise. Pour votre sécurité, remplacez la chaîne lorsque les performances de coupe diminuent.

### **Griffe d'abattage**

La griffe d'abattage intégrée peut être utilisée comme pivot lors de la coupe. Il aide à garder le corps de la scie à chaîne stable tout en coupant. Lors de la coupe, pousser la machine vers l'avant jusqu'à ce que les pointes s'enfoncent dans le bord du bois, puis en déplaçant la poignée arrière vers le haut ou vers le bas dans la direction de la ligne de coupe, cela peut aider à réduire la contrainte physique de la coupe.

### **Barres de guidage**

Généralement, les barres de guidage avec des pointes de petit rayon ont un potentiel de rebond plus faible. Vous devez utiliser une barre de guidage et une chaîne assortie qui est juste assez longue pour le travail. Des barres plus longues augmentent le risque de perte de contrôle pendant le tronçonnage. Vérifiez régulièrement la tension de la chaîne. Lorsque vous coupez des branches plus petites (moins de toute la longueur de la barre de guidage), la chaîne est plus susceptible d'être projetée si la tension n'est pas correcte.

### **Frein de chaîne**

Les freins de chaîne sont conçus pour arrêter rapidement la rotation de la chaîne. Lorsque le levier du frein de chaîne main est poussé vers la barre, la chaîne doit s'arrêter immédiatement. Un frein de chaîne n'empêche pas le recul. Cela ne fait que réduire le risque de blessure si la barre de chaîne entre en contact avec le corps de l'opérateur lors d'un rebond. Le frein de chaîne devrait être testé avant chaque utilisation pour un fonctionnement correct à la fois pendant l'utilisation et l'arrêt de l'outil.

### **Utilisation prévue**

Le produit est uniquement destiné à être utilisé à l'extérieur. Pour des raisons de sécurité, le produit doit être contrôlé de manière adéquate en utilisant les deux mains à tout moment. Le produit est conçu pour couper des branches, des troncs, des bûches et des poutres d'un diamètre déterminé par la longueur de coupe de la barre de guidage. Il est uniquement conçu pour couper du bois. Il ne doit être utilisé que dans des applications domestiques par des adultes ayant reçu une formation adéquate sur les dangers et les mesures préventives/actions à prendre lors de son utilisation. N'utilisez pas le produit à d'autres fins que celles indiquées ci-dessus. Il ne doit pas être utilisé pour les

services professionnels. Le produit ne doit pas être utilisé par des enfants ou par des personnes ne portant pas d'équipement de protection individuelle et de vêtements adéquats.

## **ASSEMBLAGE**

---

**Si des pièces sont endommagées ou manquantes, n'utilisez pas ce produit tant que les pièces n'ont pas été remplacées. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures graves.**

### **ASSEMBLAGE DE LA CHAÎNE ET DU GUIDE CHAÎNE**

Voir Schéma page 25 et voir repère page 17.

- Assurez-vous de retirer la batterie de l'unité. Portez des gants de protection.
- Dévissez le bouton de tension de chaîne (repère 12) et enlevez le carter de chaîne (repère 10).
- Positionnez la chaîne sur le guide (voir schéma sur le guide chaîne).
- Placez les maillons d'entraînement de la chaîne dans la rainure du guide.
- La chaîne doit faire une boucle à l'arrière du guide
- Maintenez la chaîne en place sur le guide et placez la boucle autour du pignon d'entraînement. Insérez le guide, de sorte que, la tige filetée traverse le trou de l'ensemble de tension de la chaîne. Vous devrez peut-être faire tourner cet ensemble (régleur de tension de chaîne présent sur le guide) pour que la tige filetée et le trou s'alignent. Vous pouvez à nouveau faire pivoter cet assemblage pour appliquer une certaine tension à la chaîne, ce qui aidera à la maintenir en place.
- Remplacez le carter de chaîne (repère 10) et tournez la bague de réglage tension de chaîne (repère 11) en maintenant une pression au niveau de l'ergo rond (repère 14) afin de le maintenir en place. Tournez légèrement la bague de réglage de tension (repère 11) pour qu'elle entraîne le régulateur de Tension.
- Une fois que la chaîne se tend légèrement, tournez un peu le bouton de tension de chaîne (repère 12) pour que le carter de chaîne s'engage dans la tige filetée puis vissez le.
- Tournez la bague de réglage de la tension de la chaîne jusqu'à ce que la chaîne soit correctement tendue. Le guide chaîne doit ensuite être poussé vers le haut, vérifiez à nouveau la tension de la chaîne, ne pas trop serrer la chaîne (respecter 3 à 4 mm de jeu picto 5 page 20)
- Une fois la chaîne bien tendue, resserrez le bouton (repère 12) et verrouillez-le.

### **AJUSTEMENT DE LA TENSION DE CHAÎNE**

Voir page 19. Voir page 25.

1. Desserrez légèrement le bouton de tension de chaîne en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
2. Pour augmenter la tension de la chaîne, tournez la bague de réglage de tension de chaîne dans le sens des aiguilles d'une montre et vérifiez fréquemment la tension de la chaîne. Pour réduire la tension de la chaîne, tournez la bague de réglage de tension de chaîne dans le sens antihoraire et vérifiez fréquemment la tension de la chaîne.
3. La tension de la chaîne est correcte lorsque l'écart entre les entraîneurs de chaîne et le guide est compris entre 3 mm et 4 mm. Tirez la chaîne au milieu du côté inférieur du guide vers le bas et mesurez cette distance entre le guide et l'élément de coupe de la chaîne.
4. Serrez le bouton du tendeur de chaîne en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

### **CHARGEMENT DE LA BATTERIE**

Alignez la nervure surélevée de la batterie avec la rainure du chargeur de batterie. Branchez le chargeur à l'alimentation électrique.

Vous pouvez voir l'état de charge en appuyant sur l'indicateur de niveau de charge qui se trouve sur la batterie. La batterie est complètement chargée lorsque toutes les lumières sont allumées.

## **OPERATION**

---

### **AJOUT D'HUILE LUBRIFIANTE POUR TRONCONNEUSE**

Voir page 18.

Ne travaillez jamais sans lubrifiant de chaîne. Si la chaîne de l'outil fonctionne sans lubrifiant, le guide-chaîne et la chaîne peuvent être endommagés. Il est donc essentiel de vérifier fréquemment le niveau d'huile avant de commencer à utiliser la chaîne.

1. Nettoyez la surface autour du bouchon d'huile pour éviter toute contamination.
2. Dévissez et retirez le bouchon du réservoir d'huile.
3. Versez l'huile dans le réservoir d'huile et surveillez le niveau d'huile. Assurez-vous qu'aucune saleté ne pénètre dans le réservoir d'huile pendant le remplissage.
4. Remettez le bouchon d'huile et serrez-le. Essuyez tout déversement.
5. Un réservoir plein vous permettra d'utiliser la scie pendant 20-40 min.  
Huile de graissage de chaîne recommandée. Le fabricant recommande d'utiliser uniquement de l'huile lubrifiante pour chaîne, demandez conseil à votre revendeur.

### **INSTALLATION DU BLOC-BATTERIE**

Voir page 18-19.

1. Placez la batterie dans la scie à chaîne. Alignez les nervures surélevées de la batterie avec les rainures de l'orifice de la batterie de la tronçonneuse.
2. Assurez-vous que le loquet situé au bas de la batterie s'enclenche et que la batterie est bien installée et fixée dans la machine avant de commencer à fonctionner.

### **TENIR LA TRONCONNEUSE**

Voir page 18-19.

Tenez toujours la tronçonneuse avec la main droite sur la poignée arrière et la main gauche sur la poignée avant. Saisissez correctement et fermement les deux poignées. Assurez-vous que votre main gauche tient la poignée de telle sorte que votre pouce soit en dessous.

### **DÉMARRAGE DE LA TRONCONNEUSE**

Voir page 18-19.

1. Avant de commencer le fonctionnement, vous devez installer la batterie dans la machine et assurez-vous que le frein de chaîne est en position de marche en tirant le levier de frein de chaîne vers l'avant.
2. Pour démarrer la machine : appuyez sur le loquet de verrouillage de la gâchette, puis appuyez sur la gâchette.

### **VÉRIFICATION ET FONCTIONNEMENT DU FREIN DE CHAÎNE**

1. Engagez le frein de chaîne en faisant tourner votre main gauche autour de la poignée avant. Laissez le dos de votre main pousser le levier du frein de chaîne vers la barre pendant que la chaîne tourne rapidement. Assurez-vous de toujours garder les deux mains sur les poignées de la scie.
2. Remettez le frein de chaîne en position de marche en saisissant le haut du levier de frein de chaîne et en tirant vers la poignée avant jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

Si le frein de chaîne n'arrête pas la chaîne immédiatement ou si le frein de chaîne ne reste pas en position de marche sans aide, amenez la tronçonneuse dans un centre de réparation agréé pour réparation avant utilisation.

## **TRANSPORT ET RANGEMENT**

---

Voir les pages 26.

- Arrêtez la machine, retirez la batterie et laissez l'outil refroidir avant de l'entreposer ou de le

transporter.

- Nettoyez tous les corps étrangers du produit. Conservez-le dans un endroit frais, sec et bien ventilé, inaccessible aux enfants. Tenez-le à l'écart des agents corrosifs tels que les produits chimiques pour le jardin et les sels de déglacage. Ne pas stocker à l'extérieur.
- Mettez le couvercle de protection sur la barre de guidage avant de ranger l'appareil ou pendant le transport.
- Pour le transport, bloquez l'appareil afin qu'il ne puisse pas bouger ou tomber pour éviter de blesser des personnes ou d'endommager la machine.

## **MAINTENANCE**

---

N'utilisez que des pièces de rechange et des accessoires d'origine du fabricant. Ne pas le faire peut entraîner des blessures, des performances médiocres et peut annuler votre garantie.

L'entretien requiert des précautions et des connaissances extrêmes et doit être effectué uniquement par un technicien de service qualifié. Pour la maintenance, nous vous suggérons de renvoyer le produit au centre de service agréé le plus proche pour réparation. Lors de l'entretien, n'utilisez que des pièces de rechange identiques.

- Vous ne pouvez effectuer que des réglages ou des réparations décrits dans ce manuel. Pour d'autres réparations, contactez le service après-vente agréé.
- Les conséquences d'un mauvais entretien peuvent entraîner un dysfonctionnement du frein de chaîne et d'autres fonctions de sécurité, augmentant ainsi les risques de blessures graves. Gardez votre machine correctement entretenue et en sécurité.
- Affûtez la chaîne en toute sécurité. Le fabricant recommande fortement qu'une chaîne usée ou émoussée soit remplacée par une nouvelle, disponible auprès de votre centre de service autorisé.
- Suivez les instructions pour la lubrification et la vérification et le réglage de la tension de la chaîne.
- Après chaque utilisation, nettoyez le produit avec un chiffon doux et sec.
- Vérifiez fréquemment tous les écrous, boulons et vis pour assurer la sécurité du produit afin de garantir sa sécurité. Toute pièce endommagée doit être correctement réparée ou remplacée par un centre de service autorisé.

## **REPLACEMENT DU GUIDE-CHAÎNE ET DE LA CHAÎNE**

Voir page 25

1. Assurez-vous de retirer la batterie. Portez des gants de protection.
2. Dévissez le bouton de tension de chaîne en le tournant dans le sens antihoraire jusqu'à ce que le carter de chaîne se détache.
3. Retirez le carter de chaîne. Retirez la barre et la chaîne de l'unité.
4. Pour remplacer la barre par une nouvelle, dévissez l'écrou de l'ensemble de tension de la chaîne. Montez l'ensemble de tension de la chaîne sur la nouvelle barre et serrez l'écrou.
5. Placez la nouvelle chaîne dans le bon sens sur la barre et assurez-vous que les maillons d'entraînement sont alignés dans la rainure de la barre.
6. Installez la barre et enroulez la chaîne autour du pignon d'entraînement.
7. Remplacez le carter de chaîne.
8. Ajustez la tension de la chaîne. Reportez-vous à la section "Réglage de la tension de la chaîne"

Une chaîne émoussée ou mal aiguisée peut provoquer une vitesse excessive du moteur pendant la coupe, ce qui peut entraîner de graves dommages au moteur.

Un affûtage inadéquat de la chaîne augmente le potentiel de rebond.

Ne pas remplacer ou réparer une chaîne endommagée peut causer des blessures graves.

La chaîne de scie est extrêmement coupante. Portez toujours des gants de protection lors de l'entretien de la chaîne.

## **INSPECTION ET NETTOYAGE DU FREIN À CHAÎNE**

Voir page 21.

- Toujours garder le mécanisme de frein de chaîne propre en brossant légèrement le mécanisme.
- Testez toujours les performances du frein de chaîne après le nettoyage. Se reporter à "Fonctionnement - Vérification et fonctionnement du frein de chaîne" plus haut dans ce manuel pour

plus d'informations.

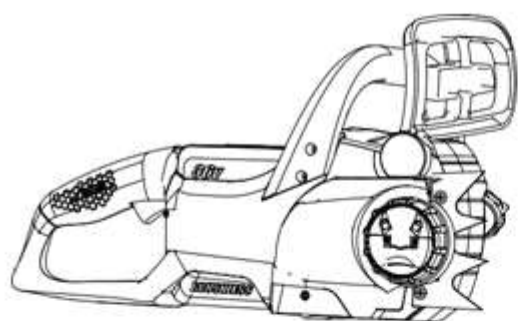
### Programme de maintenance

<b>Vérification journalière</b>	
Lubrification	Avant chaque utilisation
Tension de la chaîne	Avant utilisation et fréquemment
Affutage	Inspection visuelle, avant chaque utilisation
Pièces endommagées	Avant chaque utilisation
Matériaux d'assemblage	Avant chaque utilisation
Frein de chaîne	Avant chaque utilisation
<b>Inspection et nettoyage</b>	
Barre	Avant chaque utilisation
Scie à chaîne	Après chaque utilisation
Frein de chaîne	Tous les 5 heures

### INFORMATIONS TECHNIQUES

<b>SCIE A CHAINE SANS FIL</b>	
Modèle	HTREN40V-A
Tension	36 Vd.c. (40Vd.c. max)
Vitesse à vide	12 m/s
Longueur du guide chaîne	356 mm (14")
Longueur de coupe	310 mm
Pas de chaîne	9.525 mm (0.375")
Jauge de chaîne	1,27 mm
Liens d'entraînement	52
Pignon	6 dents x 0.375"
Arrêt de la chaîne	<0.15S
Réservoir d'huile de lubrification chaîne	135 ml
Guide chaîne	Oregon 91P052X 140SDEA041
Poids sans batterie, avec lame, réservoir vide)	3.5 kg
Niveau de vibration	
Vibration	<2.5 m/s <sup>2</sup>
Incertain K	K= 1.5 m/s <sup>2</sup>

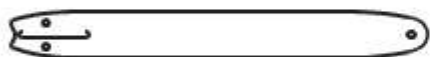
Niveau de puissance sonore garantie	Lwa: 99 dB(A)
Niveau de pression sonore	Lpa: 87 dB(A)
Incertain K	K= 3 dB(A)
Niveau de puissance sonore	98,4 dB(A)
Incertain K	K= 3 dB(A)



**x 1**



**x 1**



**x 1**



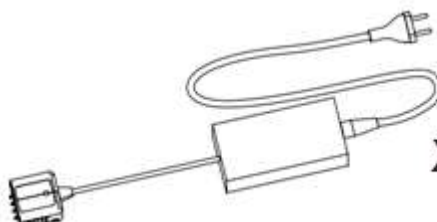
**x 1**



**x 1**

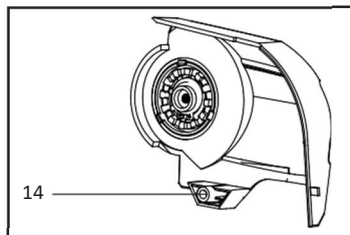
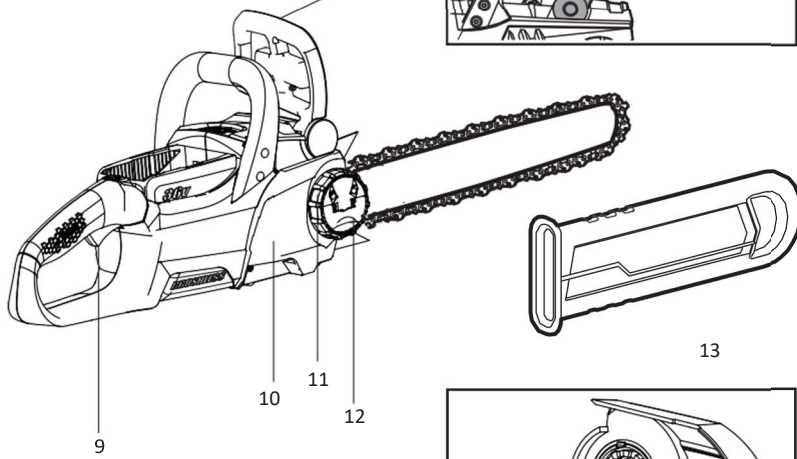
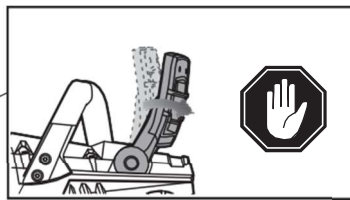
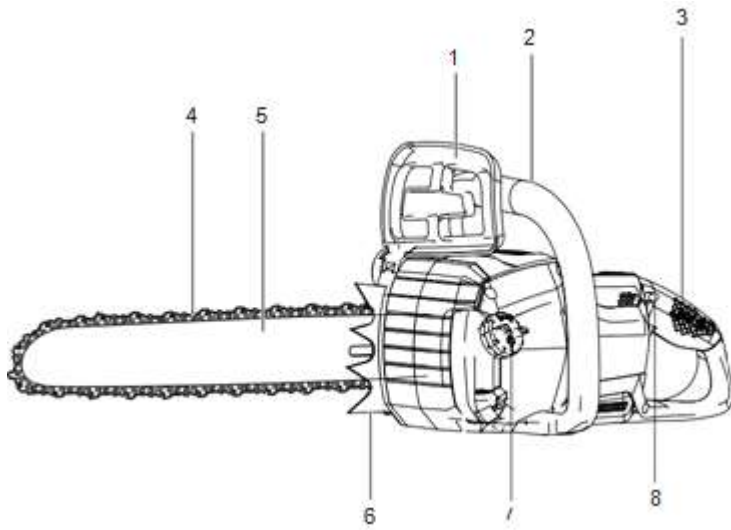


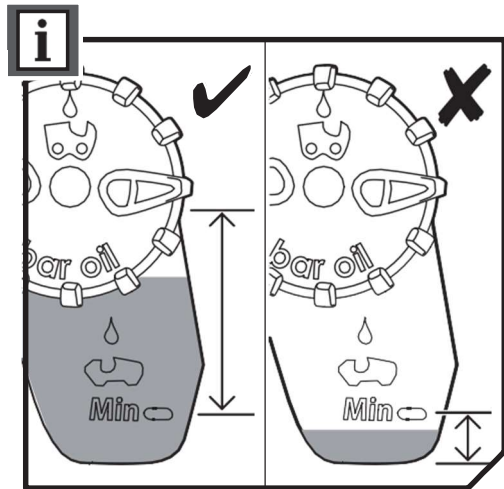
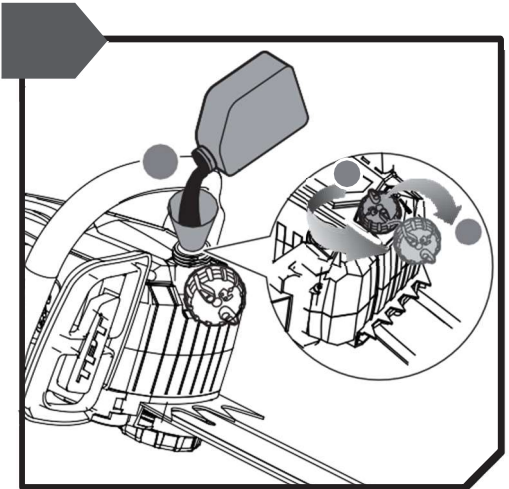
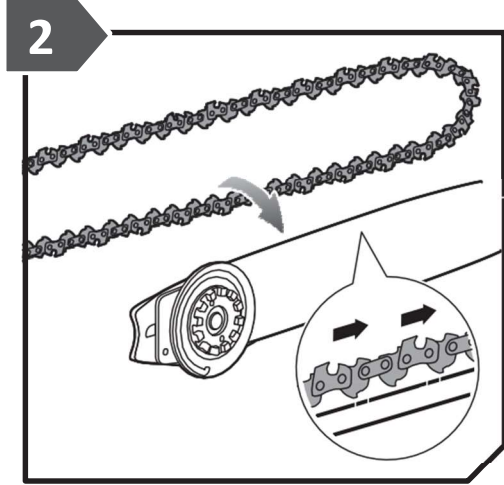
**x 1**

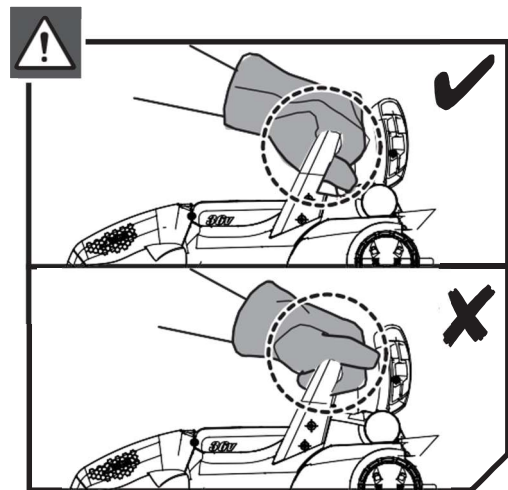
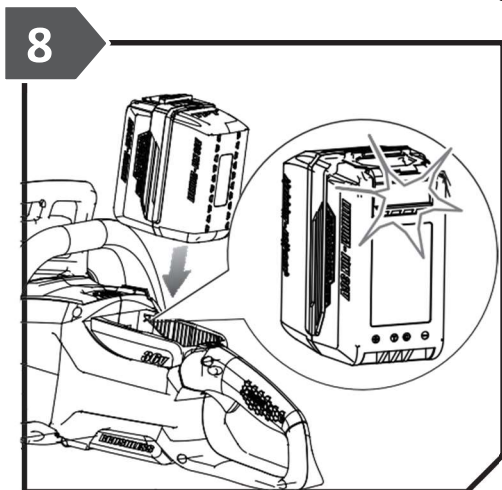
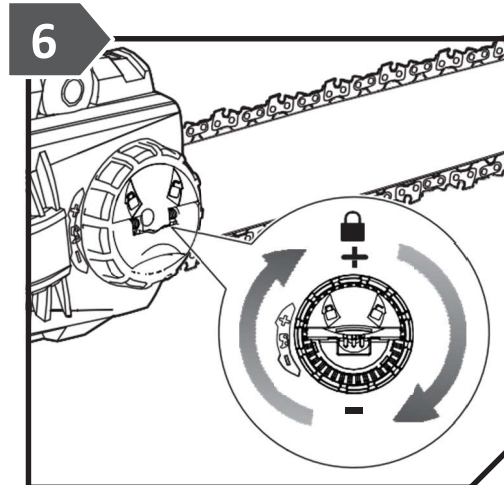
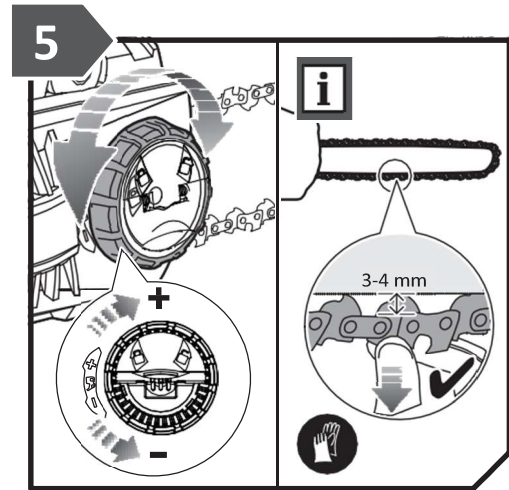
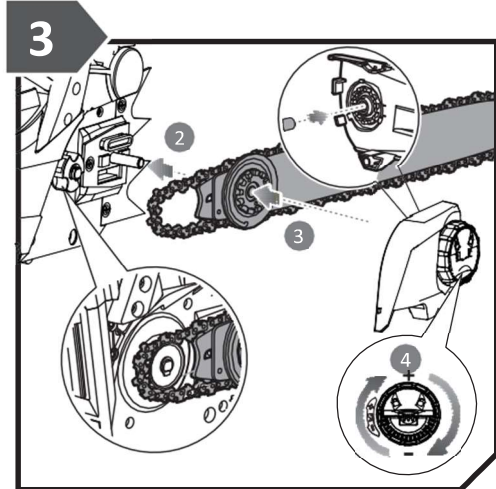
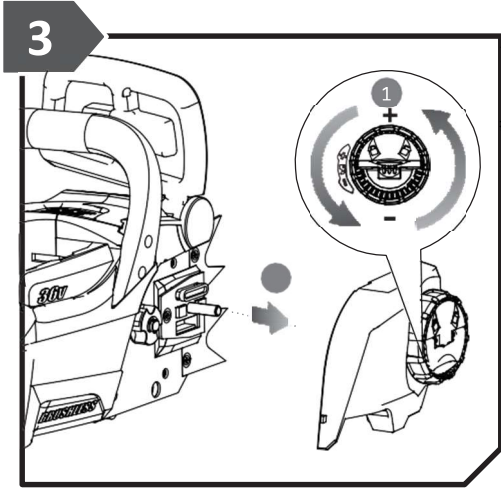


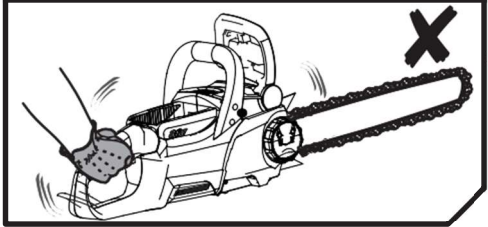
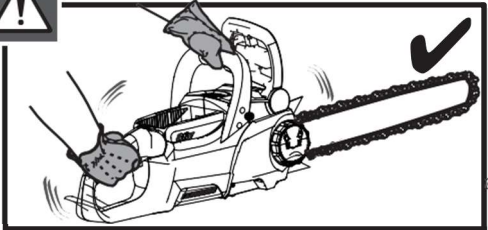
**x 1**



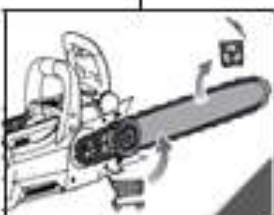
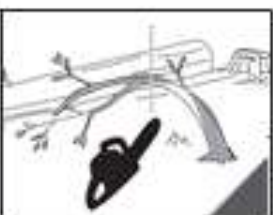
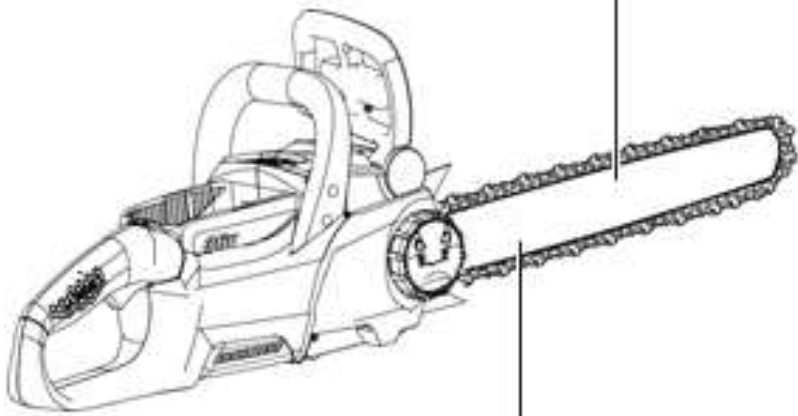
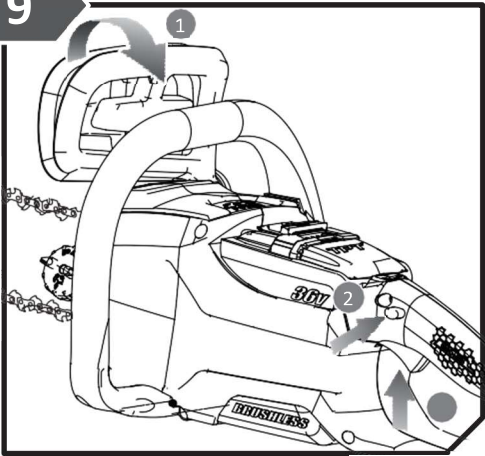


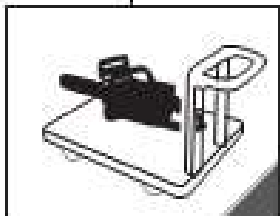
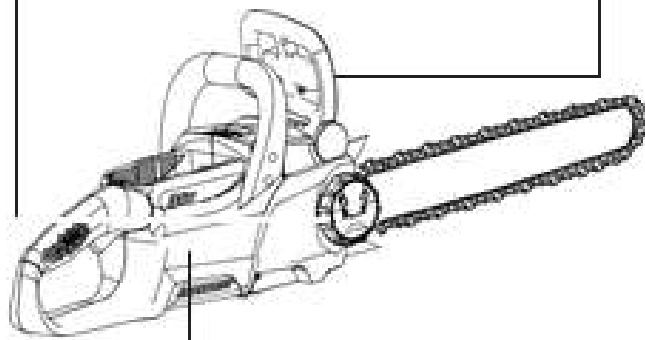
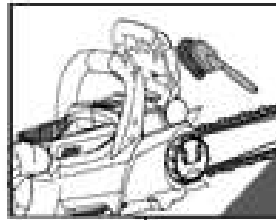
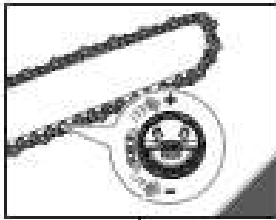


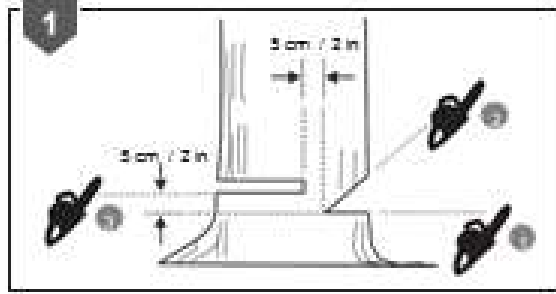
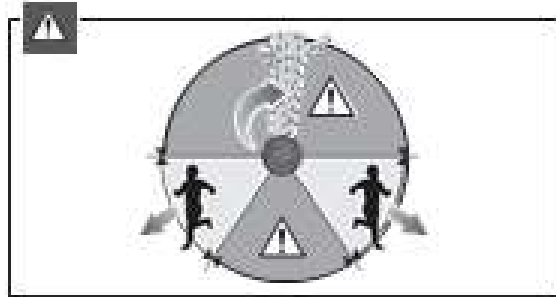
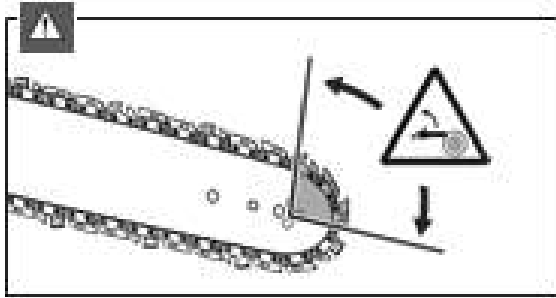
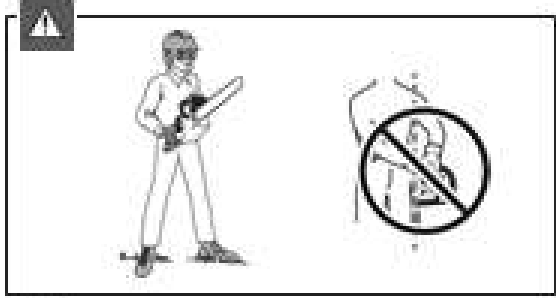


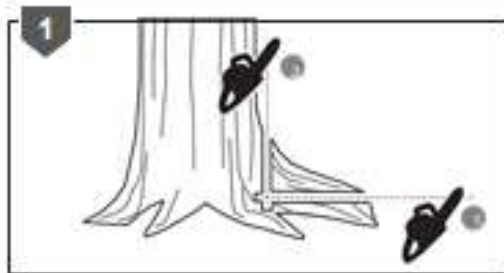
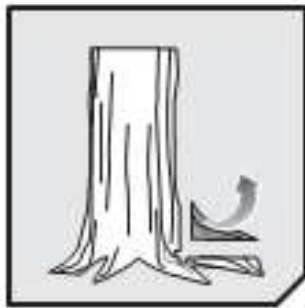
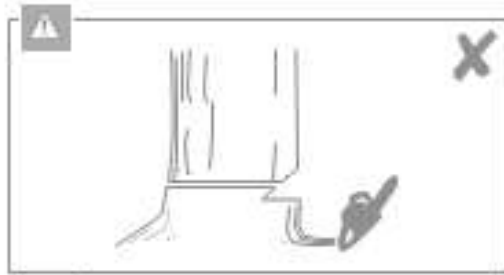


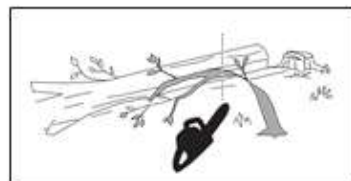
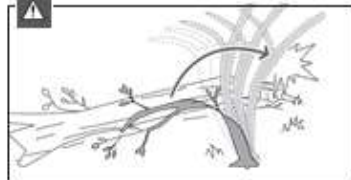
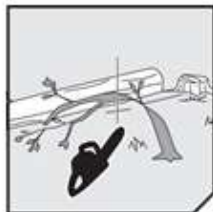
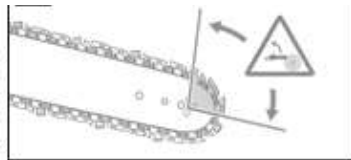
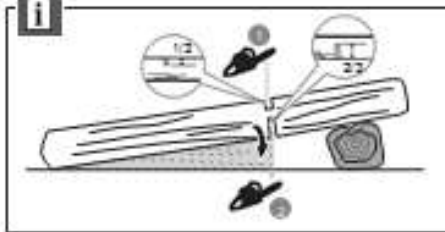
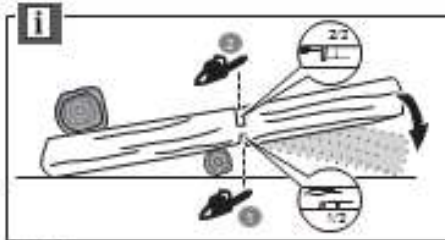
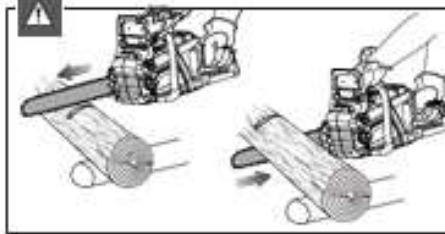
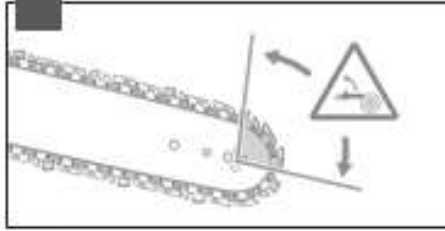
9



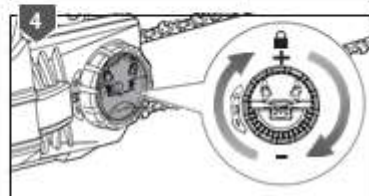
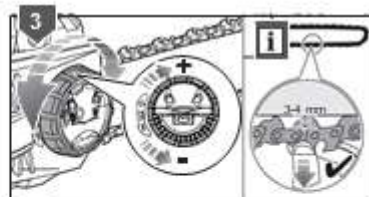
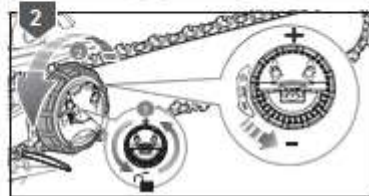
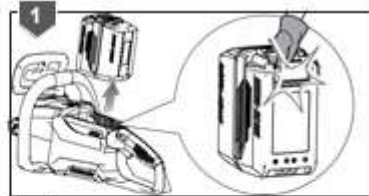
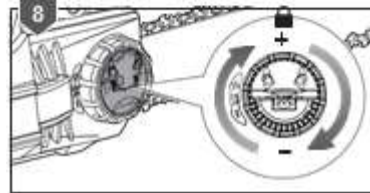
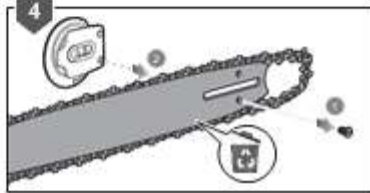
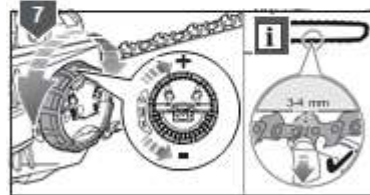
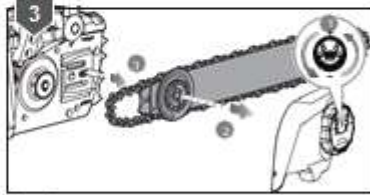
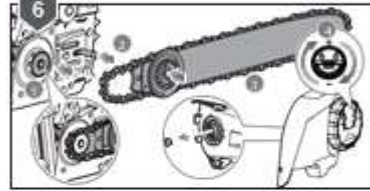
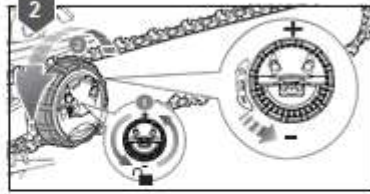
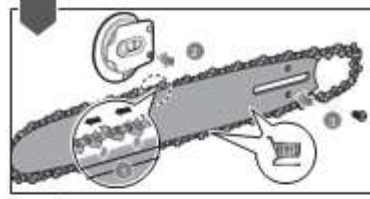
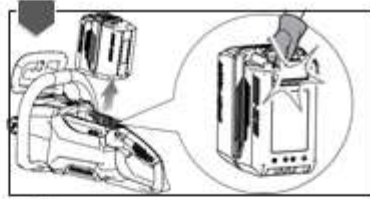


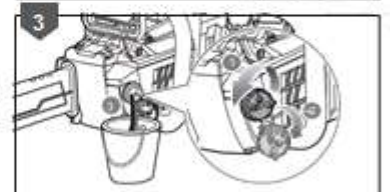
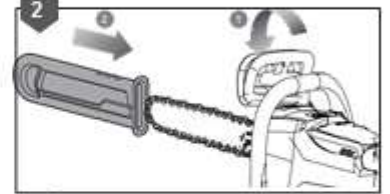
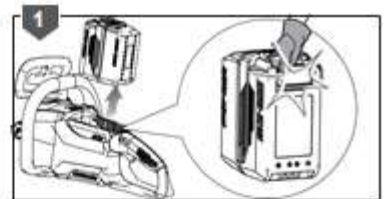
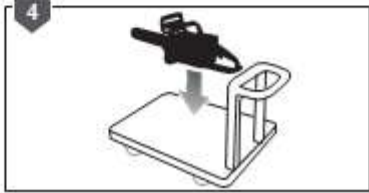
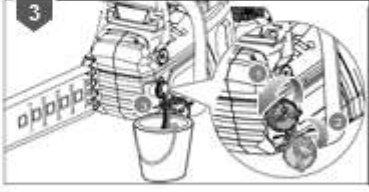
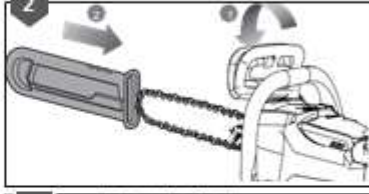
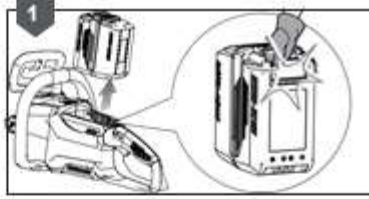












## DECLARATION DE CONFORMITE

---

BUILDER SAS  
ZI du Casque – 32 rue Aristide Berges – 31270 CUGNAUX - FRANCE  
Tel: +33 (0)5.34.502.502 Fax: +33 (0)5.34.502.503

Déclare que la machine  
SCIE A CHAINE SANS FIL  
HTREN40V-A  
Numéro de série : **20190521765-20190522264**

Responsable du dossier technique: Mr Olivier Patriarca

Est en conformité avec la Directive Machine M 2006/42/EC  
Est en conformité avec les Directives suivantes:  
EMC: 2014/30/EC  
Noise directive: 2000/14/EC Annexe V + 2005/88/EC

Niveau de puissance sonore mesurée 98,4 dB (A) 3dB(A)  
Niveau de puissance sonore garanti 99 dB (A)

Est en conformité avec les standards suivants  
EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-13:2009+A1:2010,  
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:2015

Organisme notifié EU 0905  
Intertek Deutschland GmbH 70771 Leinfelden-Echterdingen  
Silz Leinfelden-Echterdingen, Registergericht Stuttgart, HRB Nr. 225262,  
Geschäftsführer : Michael Jungnitsch

Tel : +49 711 27311-0, Fax : +49 711 27311-559, E-mail : [gs@intertek.com](mailto:gs@intertek.com), web : [www.intertek.de](http://www.intertek.de)

Philippe MARIE / PDG



Cugnaux, 09/04/2019

**HYUNDAI**  
POWER PRODUCTS

**For Inquiries, Please Contact:**

**BUILDER SAS**

32, rue Aristide Bergès Z1 31270 Cugnaux, France

Tel. +33 (0) 5.34.502.502 Fax: +33 (0) 5.34.502.503

<http://www.hyundai-power-fr.com/>

Made in PRC

Imported by BUILDER SAS, France

Licensed by Hyundai Corporation, Korea